



**Digamos a "CleanHarbors" y
al Gobierno:**

**¡Deje de tirar residuos
tóxicos en
Buttonwillow**

¿Sabías?

1

**Buttonwillow es la ubicación de un
vertedero gigante de residuos
peligrosos administrado por una
compañía llamada "Clean Harbors."**

2

**Clean Harbors, Buttonwillow es una
instalación comercial de
almacenamiento, tratamiento y eliminación
de desechos peligrosos de 320 hectáreas.
Químicos tóxicos, pesticidas y la tierra
contaminada con aceite son tiradas en
el vertedero. La contaminación radiactiva
también fue tirada aquí.**

3

**Las agencias estatales y del condado
permiten que Clean Harbors continúe
tirando los desechos tóxicos con un permiso
que se emitió hace más de 23 años en
1996 y expiró en 2006, ¡hace 13 años!**

4

La compañía quiere un nuevo permiso para seguir tirando desechos tóxicos, pero el gobierno aún no ha dado a los residentes la oportunidad de participar en este proceso.

5

Las sustancias químicas tóxicas pueden causar cáncer, defectos de nacimiento y otros problemas de salud graves.

6

El vertedero tóxico, la polución de los camiones que transportan los desechos tóxicos, miles de camiones en carreteras cercanas, pesticidas y la terrible calidad del aire se combinan para crear una grave amenaza para la salud de los residentes

7

Los tres vertederos de desechos tóxicos en California se encuentran en comunidades que hablan Español y son de trabajadores agrícolas: Buttonwillow, Kettleman City y Westmorland.

"CalEnviroScreen" del estado de California muestra que los residentes de Buttonwillow son una de las comunidades en el estado más vulnerables a la contaminación.

Factores Ambientales	Porcentaje
Pesticidas	92%
Amenazas de agua potable	87%
Residuo sólido	70%
Factores de Salud	Porcentaje
Asma	25%
Bajo peso al nacer	81%
Cardiovascular	62%

How to learn more and access the tool:

Website: <http://oehha.ca.gov/calenviroscreen>

Email: CalEnviroScreen@oehha.ca.gov

The CalEnviroScreen 3.0 report (in English and Spanish), maps and additional data:

<https://oehha.ca.gov/calenviroscreen/report/calenviroscreen-30>

¡INVOLÚCRESE!

**CONTACTE A GREENACTION FOR HEALTH AND ENVIRONMENTAL JUSTICE
MIGUEL ALATORRE/GREENACTION**

(559) 816-3561

WWW.GREENACTION.ORG / GREENACTION@GREENACTION.ORG